

УДК 327 (1992–2015)

К.В. Ших

аспірант каф. міжнародных адносін
Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта
e-mail: kostishykh@tut.by

ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ РАЗВИТИЯ КУЛЬТУРНЫХ, НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ И ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ СВЯЗЕЙ МЕЖДУ БЕЛАРУСЬЮ И ИЗРАИЛЕМ В 1992–2015 гг.

Дана характарыстыка культурнага дыялога, прыведены прыклады супрацоўніцтва ў вобласці культуры паміж Беларуссю і Ізраілем. Падкрэплваюцца асабныя адносіны двух дзяржаў у гэтай сферы. Адзначаецца важнасць развіцця культурных сувязей паміж двума краінамі, якія спрыяюць стратэгічнаму партнёрству. Адзначаецца перспектывнасць развіцця кантактаў у навучнай і адукацыйнай сферах. Разгледзены існуючыя магчымасці для углыблення і расшырэння супрацоўніцтва ў даних вобласцях, аўтар падводзіць вынікі сумесняй работы, зробленай за апошнія гады.

Введение

В данной статье автор предпринял попытку проанализировать основные направления развития культурных, научных и образовательных связей в белорусско-израильском сотрудничестве. В последнее время между Беларуссью и Израилем заметно активизировались контакты в этих сферах. Несмотря на отсутствие комплексного изучения данной проблемы в белорусской, а также зарубежной историографии, автор попытался систематизировать информацию, касающуюся взаимодействия в данных отраслях. Автор отмечает явный недостаток научных работ по данной проблеме в Беларуси.

Статья посвящена исследованию культурной составляющей в белорусско-израильском сотрудничестве. Безусловно, актуальность данного исследования предопределяется важностью задач, возложенных на те факторы, которые признаны играть ключевую роль в двусторонних белорусско-израильских отношениях.

Основными источниками для написания статьи явились публикации газеты «Авив»; информация, предоставленная посольством Беларуси в Израиле; ряд отечественных и зарубежных электронных публикаций; статьи таких белорусских и зарубежных ученых и исследователей, как Т.И. Жавнерович, И.П. Кирилук, Н. Козлович, А. Крумер, М.Г. Лавицкий, М. Нордштейн, И. Лещеня, З. Пинхасик, З. Ханин, М. Шехтман, а также публикации в «Вестнике» Посольства Республики Беларусь в Государстве Израиль.

Взаимодействие в культурной сфере

В 1992 г. во время визита в Беларусь Шимона Переса, занимавшего пост министра иностранных дел Израиля, белорусская и израильская стороны решили заключить договор по туризму, наладить творческие связи между университетами, систематически обмениваться студентами, деятелями науки и культуры, переводить с иврита на белорусский язык и с белорусского на иврит произведения писателей Беларуси и Израиля. В качестве первого шага было намечено перевести на оба языка по три произведения. Уже осенью 1992 г. Рыгор Барадулин вылетел в Израиль для перевода стихов Хаима-Нахмана Бялика [1; 2].

Научный руководитель – А.В. Шарапо, доктор исторических наук, профессор кафедры международных отношений Белорусского государственного университета

Добрые отношения белорусов и евреев – это уже традиция, уходящая в глубь веков [3]. В связи с этим идея назвать в честь 3000-летия Вечного города одну из минских улиц нашла полное понимание городских властей, и 17 октября 1996 г. состоялось открытие памятного знака неподалеку от Комсомольского озера, там где начинается улица, названная Иерусалимской [4].

В 2000 г. в Израиле был открыт общественный Международный центр культурных связей «Израиль – Беларусь», целью которого была организация ежегодного участия и поддержка израильских талантов на Международном фестивале искусств «Славянский базар в Витебске» [5; 6]. Спонсором данного проекта является компания «Белавиа» [3].

Регулярно проводились дни белорусской культуры в различных городах Израиля (в Кармиэле в марте 2001 г. и в Ашдоде в 2001, 2002 и 2003 гг.) [7, с. 36]. Организовывались гастроли белорусских фольклорных, танцевальных и эстрадных коллективов. Три года подряд (с 1999 по 2001 гг.) в качестве главных гостей на фестивале танца Израиля выступали ансамбли «Крыжачок» и «Сябры» [8].

В 2005 г. по поручению Главы Белорусского государства были вручены 212 юбилейных медалей «60 лет освобождения Республики Беларусь от немецко-фашистских захватчиков» [9]. Израильские ветераны были удостоены награды, которую вручали в Беларуси ветеранам Второй мировой войны. Белорусское посольство в Тель-Авиве совместно с Союзом ветеранов Второй мировой войны ежегодно проводят такого рода мероприятия с целью напомнить общественности о трагических военных событиях.

Через несколько лет в Израиле были организованы мероприятия с целью поближе познакомиться израильтян с белорусской культурой. В частности, с двухнедельным гастрольным туром находился народный ансамбль «Шалом» из г. Лиды [10]. Состоялся фестиваль «Радуга народов мира», организованный объединениями выходцев из различных государств СНГ. В программе фестиваля, представленной 32 творческими коллективами из всех уголков Израиля, была и белорусская «Лявониха» [11].

Следует сказать, что 2005–2009 гг. были отмечены рядом событий, придавших новый импульс белорусско-израильским отношениям. Во-первых, 16 июня 2005 г. Минский городской совет депутатов на очередной сессии принял решение о переименовании Мебельного переулочка в улицу Михаила Гебелева. На доме № 1 ул. Гебелева был установлен мемориальный знак с надписью «Улица названа в честь одного из организаторов Минского антифашистского подполья, секретаря районной подпольной организации на территории Минского гетто в годы Великой Отечественной войны Михаила Львовича Гебелева. Погиб в 1942 году» [12]. Во-вторых, 29 октября 2007 г. в Иерусалиме состоялась торжественная церемония присвоения имени Маши Брускиной одной из иерусалимских улиц. Улица Маши Брускиной в Иерусалиме – это признание ее заслуг перед всем еврейским народом. Следует отметить, что за несколько месяцев до этого рядом с Тель-Авивом появился и памятник Маше Брускиной [13]. В-третьих, в знак продолжения традиции по увековечиванию памяти жертв Второй мировой войны по поручению Президента Беларуси в 2009 г. в Минске был открыт памятный знак подпольщикам Маше Брускиной, Кириллу Трису и Владимиру Щербацевичу [14].

По случаю 60-летия Государства Израиль наряду с мероприятиями, которые прошли в Минске с участием Президента Беларуси А. Лукашенко на Мемориальном комплексе «Яма», в Тель-Авиве состоялся трехчасовой концерт «Мы из Беларуси», который был организован по инициативе белорусского лидера. В своем видеообращении Президент Беларуси поздравил Израиль с юбилеем, отметил тесные исторические связи, установившиеся между белорусским и еврейским народами [15].

Особые отношения двух стран сложились в связи с чествованием Праведников народов мира. Решение о присвоении звания «Праведник народов мира» было принято

в Иерусалиме в 1963 г. [16]. С 1993–1996 гг. в Беларуси было вручено 65 дипломов Праведникам и их потомкам. Такого не было ни в одной стране постсоветского пространства. В 2010 г. израильские власти совместно с белорусской дипмиссией в Тель-Авиве организовали поездку в Иерусалим для Праведников народов мира из Беларуси, которая была посвящена 65-летию Великой Победы [17]. В группе было 20 человек – Праведники и сопровождающие их родственники. Принимая Праведников в своей резиденции в Иерусалиме, Президент Израиля Шимон Перес от имени еврейского народа поблагодарил их за подвиг, отметив, что таким образом они доказали всему миру, что даже во время нацистской чумы люди проявляли человечность [17]. Следует отметить, что на 1 февраля 2016 г. в списке Праведников народов мира в Республике Беларусь было 641 человек [18].

Вместе с тем значительный вклад в укрепление двусторонних отношений продолжает вносить Всеизраильское объединение выходцев из Беларуси, которое является тем самым «человеческим мостом», связывающее оба государства. Благодаря активной и неравнодушной деятельности выходцев из Беларуси отношения наших стран развиваются в полном объеме. Фактором, способствующим большей узнаваемости Беларуси в Израиле, является помощь со стороны Объединения руководству Израиля в правильной оценке Республики Беларусь и ее возможностей. В целом Объединение способствует неразрывности связей между двумя народами, углублению и укреплению двусторонних отношений по всем направлениям, тесно сотрудничает с еврейской общиной в Беларуси. Усилиями выходцев из Беларуси в Израиле была создана общественная Торговая палата «Беларусь – Израиль». Объединение поддержало отмену визового режима с Беларусью. Выходцы из Беларуси принимали участие в переговорах по отмене закрытия израильской дипмиссии в Минске в 2003 и 2015 гг. [19–22].

Следует отметить, что на Ближнем Востоке Израиль является единственной страной, где сконцентрирована многочисленная белорусская диаспора [23, с. 48]. Появление белорусского культурного центра придало бы новый импульс двустороннему сотрудничеству. Уже функционируют украинский центр в Бат-Яме и российский в Тель-Авиве. Республика Беларусь также в состоянии создать свою площадку для проведения мероприятий, способствующих сближению двух народов, а также для обмена мнениями по текущим вопросам.

Республика Беларусь имеет достойную поддержку в лице Всеизраильского объединения выходцев из Беларуси, которое способствует укреплению доверительного диалога между странами, а также является культурным мостом между народами.

Сотрудничество в области высоких технологий и образования

В 2011 г. в Минске состоялась рабочая встреча руководства Парка высоких технологий с коллегами из Федерации торговых палат Израиля, во время которой израильские деловые круги обсудили возможности расширения сотрудничества по линии информационных технологий, а также выразили надежду на дальнейшую реализацию совместных проектов в этой области [24]. Израильские коллеги также интересовались возможностями инвестирования в Беларусь с целью создания новых программ, которые будут востребованы на внешних рынках. Одним из примеров успешного сотрудничества явилась разработка мобильного приложения Viber, которым пользуются свыше 300 млн человек во всем мире [25].

Проведение различных мероприятий придает динамики научно-техническому сотрудничеству (первый контактно-кооперационный бизнес-форум в Минске, организатором которого выступила израильская компания «Globe Gateway»; третье заседание Совместного белорусско-израильского комитета по торговому и экономическому сотрудничеству в Минске, в ходе которого особое внимание было уделено вопросам раз-

вития научно-технического сотрудничества; визит в Израиль Председателя Государственного комитета по науке и технологиям А. Шумилина, в ходе которого изучалась возможность создания тренировочного центра по кибер-устойчивости в Республике Беларусь с привлечением технологий и обучающих методик израильской компании «CyberGym» [26]).

Страны продолжают развивать отношения в образовательной сфере. В феврале 1995 г. в Минске было создано первое в Беларуси высшее учебное заведение еврейского меньшинства. У истоков этого проекта стоял коллектив из 17 кандидатов и докторов наук – известных специалистов, занимающихся проблемами еврейской цивилизации [27]. Основная задача, которая стояла перед институтом, – налаживание диалога с различными культурными и конфессиональными группами Беларуси, установление дружеских отношений между белорусским и израильским государствами [27]. В дальнейшем институт был разделен на две части и присоединен к кафедрам факультета международных отношений БГУ [28].

В рамках торжеств, приуроченных к 65-летию уничтожения Минского гетто и 60-летию Государства Израиль, в Беларуси прошли мероприятия с участием ученых и молодежи. В Минске состоялась Первая международная научная конференция «Белорусско-еврейский диалог в контексте мировой культуры», на которую были приглашены ученые ведущих вузов Беларуси, России и Украины [29]. В Минском дворце детей и молодежи состоялось награждение победителей II Республиканского конкурса «Холокост. История. Уроки толерантности» [30]. Конкурс собрал 922 работы ребят из 75 городов и из более чем 200 городских поселков, сел и деревень. Проведение такого рода конкурса способствует объективизации истории Второй мировой войны и роли белорусского народа в этой войне.

В Беларуси чтут память выдающихся деятелей Израйля – выходцев из Беларуси. В связи с этим на базе университетов проходят различного рода мероприятия: конференции, научные семинары, круглые столы, – которые позволяют ближе познакомиться современное поколение с выдающимися деятелями мировой политики [31; 32]. В 2014 г. в Минске состоялся научный телемост, собравший деятелей белорусской науки, израильских ученых, а также студентов и преподавателей. Тема этого проекта была выбрана неслучайно, поскольку она касалась Хаима Вейцмана, его деятельности как политика и ученого [33]. В ноябре того же года на базе БГТУ прошли мероприятия, инициированные израильской стороной, посвященные 140-летию со дня рождения знаменитого земляка [34].

На сегодняшний день прорабатывается возможность установления прямых контактов между Гродненским государственным университетом имени Я. Купалы и израильскими университетами и научными центрами с целью налаживания научных контактов, а также способствования двусторонним обменам студентов, которые хотят пройти стажировку или поучиться в Израиле и наоборот [26; 35].

Заключение

Республика Беларусь и Государство Израиль имеют все необходимое для углубления сотрудничества в различных областях. Данный факт свидетельствует о том, что это та самая солидная база, которая и отличает двусторонние отношения от отношений со многими другими странами [36, с. 390]. Оба государства объединяет схожее видение трагических событий Второй мировой войны и Холокоста. Со дня установления дипломатических отношений страны активно участвовали в процессах по увековечиванию памяти жертв Холокоста, присвоению звания «Праведник народов мира», установлению памятников, присвоению улиц и площадям имен в честь героев тех трагических событий.

Поиск людей, спасавших евреев во время Второй мировой войны, и присвоение им звания «Праведник народов мира» стали неотъемлемой частью белорусско-израильского диалога. Участие в данном процессе высших должностных лиц государств свидетельствует о схожих взглядах на историю. Проведение культурных мероприятий способствовало сближению народов, а также стало неотъемлемой частью двустороннего диалога. Традиционным стало также проведение дней культуры в столицах Беларуси и Израиля.

Белорусско-израильский диалог необходимо также рассматривать через призму белорусской диаспоры в Израиле. На сегодняшний день она является одной из самых влиятельных в этой стране. Благодаря активной деятельности Всеизраильского объединения выходцев из Беларуси культурный диалог Республики Беларусь и Государства Израиль вышел на качественно новый уровень. Было приложено немало сил для того, чтобы Республику Беларусь как независимое государство стали узнавать в Израиле.

Являясь высокотехнологичным государством, Израиль представляет интерес для Беларуси в сфере научно-технического сотрудничества. Конкретных результатов удалось достичь в сфере современных технологий. Будучи одним из мировых лидеров в области высоких технологий, Израиль проявляет заинтересованность в развитии сотрудничества в данной области с Беларусью. Для проведения мероприятий в этой сфере сотрудничества создана необходимая правовая основа. Однако двусторонняя кооперация не отвечает потенциалу двух стран. Несмотря на это, белорусские компьютерные услуги с каждым годом все увереннее завоевывают израильский рынок.

С момента установления дипломатических отношений страны сумели достичь конкретных результатов во всех сферах и вывести двусторонний диалог на новый уровень. За 23 года отношений Беларусь и Израиль доказали друг другу важность углубления и поддержания тесных связей на всех уровнях.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Визит частный, переговоры конструктивные (о переговорах Ш. Переса в Минске) // Авив. – 1992. – Авг.–сент. – С. 1.
2. Нордштейн, М. Криница его детства (о визите Ш. Переса в Беларусь) / М. Нордштейн // Авив. – 1992. – Июнь–авг. – С. 2.
3. Крумер, А. Нас связывают аисты и восемьсот лет... / А. Крумер // Мишпоха. – 1999. – № 6. – С. 139–140.
4. Шехтман, М. Улицу называли Иерусалимской (об открытии памятного знака в Минске) / М. Шехтман // Авив. – 1996. – Март. – С. 3.
5. Посольство Республики Беларусь в Государстве Израиль.
6. רֵאשִׁית לַיּוֹמִית : День Израиля на Славянском Базаре [Электронный ресурс] // Portal Hadiscontaim. – 2016. – Режим доступа: <http://www.hadiscontaim.co.il/?p=14714>. – Дата доступа: 04.03.2017.
7. Лавицкий, Г. Беларусь – Израиль: новая страница взаимоотношений / Г. Лавицкий // Весн. М-ва замеж. спраў. – 2003. – № 4. – С. 34–39.
8. О гастролях ансамбля «Сябры» в Израиле [Электронный ресурс] // МИД Республики Беларусь. – 2004. – Режим доступа: https://mfa.gov.by/press/news_mfa/b528fbcd-2a85018d.html. – Дата доступа: 15.03.2017.
9. О вручении юбилейных медалей в Израиле [Электронный ресурс] // МИД Республики Беларусь. – 2005. – Режим доступа: https://mfa.gov.by/press/news_mfa/ea-1593ccde8b9c63.html. – Дата доступа: 15.03.2017.
10. Гастроли ансамбля «Шалом» в Израиле. Фестиваль «Радуга народов мира» в Израиле // Авив. – 2007. – Янв.–февр. – С. 2.

11. Фестиваль «Радуга народов мира» в Израиле // Авив. – 2007. – Янв.–февр. – С. 2.
12. Есть такая улица (о присвоении названия улице в Минске) // Авив. – 2005. – Окт. – С. 1.
13. Улица Маши Брускиной – есть! // Авив. – 2007. – Дек. – С. 1.
14. Козлович, Н. Никто не забыт: об открытии в Минске памятных знаков подпольщикам М. Брускиной, К. Трису, В. Щербацевичу / Н. Козлович // Авив. – 2009. – Июль–авг. – С. 1.
15. Белорусы покорили Израиль (о выступлении белорусских артистов в Израиле) // Авив. – 2008. – Май. – С. 3.
16. Праведники – гордость Беларуси [Электронный ресурс] // Еврейский культурный центр «Мишпоха». – 2015 – Режим доступа: <http://www.mishpoha.org/library/20/2001.php>. – Дата доступа: 21.03.2017.
17. Праведники народов мира – в Израиле (о поездке в Израиль делегации Праведников народов мира из Беларуси) // Авив. – 2010. – Май–июнь. – С. 1.
18. Число Праведников народов мира [Электронный ресурс] // Мемориальный комплекс истории Холокоста – Яд Вашем. – 2017 – Режим доступа: <http://www.yadvashem.org/righteous/statistics>. – Дата доступа: 21.03.2017.
19. Краткая история Объединения выходцев из Белоруссии в Израиле. – [Б. м.], 2000. – 8 с.
20. Лещеня, И. Беларусь и Израиль расширяют сотрудничество / И. Лещеня // Авив. – 2006. – Май–июнь. – С. 3.
21. Ханін, З. Беларуская абшчына ў Ізраілі – адна з самых уплывовых : [гутарка з доктарам паліталогіі Зэевам Ханіным] / З. Ханін ; гутарыла З. Светлая // Звязда. – 2012. – 28 сак. – С. 4.
22. Посольство Республики Беларусь в Государстве Израиль // Весн. М-ва замеж. спраў. – 2001. – № 2. – С. 130–135.
23. Жаўняровіч, Т. І. Дзяржаўная палітыка Рэспублікі Беларусь па ўмацаванні сувязей з беларускай дыяспарай / Т. І. Жаўняровіч // Вес. БДПУ ім. Максіма Танка. – Сер. 2, Гісторыя. Філасофія. Паліталогія. Сацыялогія. Эканоміка. Культуралогія. – 2008. – № 3. – С. 48–51.
24. Израиль заинтересован в развитии сотрудничества с ПВТ [Электронный ресурс] // Парк высоких технологий Республики Беларусь. – 2011 – Режим доступа: <http://www.park.by/post-507/?lng=ru>. – Дата доступа: 23.03.2017.
25. Вайбер Медиа [Электронный ресурс] // Парк высоких технологий Республики Беларусь. – 2017. – Режим доступа: <http://www.park.by/it/enterprise-280/type-full/?lng=ru>. – Дата доступа: 23.03.2017.
26. О развитии сотрудничества в культурно-гуманитарной, научно-технической и образовательной сферах [Электронный ресурс] // Посольство Республики Беларусь в Государстве Израиль. – 2017. – Режим доступа: http://israel.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/cultural/. – Дата доступа: 23.03.2017.
27. Пинхасик, З. Мы с оптимизмом смотрим в будущее / З. Пинхасик // Авив. – 1995. – Окт. – С. 4.
28. Беларусь [Электронный ресурс] // Электронная еврейская энциклопедия. – 2004. – Режим доступа: <http://www.eleven.co.il/article/10487>. – Дата доступа: 23.03.2017.
29. Белорусско-еврейский диалог о проведении в Минске первой научной конференции // Авив. – 2008. – Май. – С. 3.
30. Заслуженные награды о награждении победителей II Республиканского конкурса «Холокост. История. Уроки толерантности» // Авив. – 2008. – Ноябрь. – С. 7.

31. Известные белорусы [Электронный ресурс] // Официальный сайт Республики Беларусь. – 2015. – Режим доступа: <http://www.belarus.by/ru/about-belarus/famous-belarusians>. – Дата доступа: 23.03.2017.

32. Знаменитые белорусы [Электронный ресурс] // Информационный портал о Республике Беларусь. – 2016. – Режим доступа: http://www.qubaie.com/ru/Знаменитые_белорусы/. – Дата доступа: 23.03.2017.

33. Хаим Вейцман. Человек. Ученый. Государственный деятель [Электронный ресурс] // Центральная научная библиотека имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси. – 2014. – Режим доступа: <http://csl.bas-net.by/anews1.asp?id=46008>. – Дата доступа: 23.03.2017.

34. Встреча с представителями Посольства Государства Израиль [Электронный ресурс] // Информационный сайт Белорусского государственного технологического университета. – 2014. – Режим доступа: <https://www.belstu.by/news/international-activity/vstrecha-s-predstavitelyami-posolstva-gosudarstva-izrail.html>. – Дата доступа: 23.03.2017.

35. Гродненский государственный университет имени Янки Купалы посетила Временный Поверенный в делах Государства Израиль в Республике Беларусь Юлия Рачински-Спиваков [Электронный ресурс] // Информационный сайт Гродненского государственного университета имени Янки Купалы. – 2016. – Режим доступа: http://www.grsu.by/index.php?option=com_k2&view=item&id=15256:grgu-imeni-yanki-kupaly-posetila-vremennyy-poverennyj-v-delakh-gosudarstva-izrail-v-respublike-belarus-yuliya-rachinski-spivakov&Itemid=685&lang=ru. – Дата доступа: 23.03.2017.

36. Кирилюк, И. П. Основы развития белорусско-еврейского межкультурного диалога / И. П. Кирилюк, М. М. Урбан // Европейский Союз и Республика Беларусь: перспективы сотрудничества : сб. материалов Междунар. конф. / редкол.: В. Г. Шадурский [и др.]. – Минск, 2014. – С. 390–394.

Рукапіс паступіў у рэдакцыю 21.04.2017

Shykh K.V. Main Directions of Development of Cultural, Scientific and Educational Ties between Belarus and Israel in 1992–2016s

The article is devoted to the main directions of development of Belarusian-Israeli bilateral relations in cultural, scientific and educational spheres in 1992–2016 years. The author gives a description of the cultural dialogue, and includes examples of cooperation in the cultural field. The article provides examples of collaborative cooperation in the cultural field. The article notes the importance of developing cultural ties between the two countries, which contribute to the strategic partnership. The author gives examples of the most successful projects realized in scientific and educational spheres. Having considered the available opportunities for deepening and expanding cooperation in these areas, the author summarizes the results of the joint work within recent years.